



Franz Liszt

1811

3 Sonetti di Petrarca

für Klavier

for Piano

pour Piano

Herausgegeben von / Edited by / Edité par
Karl Klindworth

Reprint

ED 20657

ISMN 979-0-001-16951-8

PREVIEW
Low Resolution

3 Sonetti di Petrarca

Ed il suo lauro cresceva col suo amor per

Sonetto 47 del

**Benedetto sia 'l giorno, e 'l mese, e l'anno,
E la stagione, e 'l tempo, e l'ora, e 'l punto,
E 'l bel paese, e 'l loco, ov' io fui giunto
Da duo begli occhi, che legato m'ha.**

E benedetto il prim'arco, che mi ha
Ch'i' ebbi ad esser con amato,
E l'arco e le zolle, e le spade, e le lance,
E le plaghe, che soli le mie ferite.

**Chiamando il tempo, e la stagione, ho spente;
E i sogni, e le speranze, e 'l desio;**

Ov'io fui giunto, e acquistò; e 'l pensier mio
Ch'è son le carte, ch'altro non v'ha parte.

sei Tag und Mond und Jahr
und Sonne, und Sterne, und das schöne Land,
die Blätter, der Blick zuerst mich fand,
die mich umssett hält unwandelbar,

Gebenedeit, als Lieb' mir eigen war,
Der erste süsse Schmerz, den ich empfand,
Der Pfeil und Bogen in des Gottes Hand,
Die Wund', im Herzen glühend immerdar.

Gebenedeit sei Jeder Klang und Schall,
Mit dem Ihr Name meinem Mund entschwebt,
Der Sehnsucht Leid, und Thrän' und Seufzerhall;

Gebenedeit die Blätter, die gestrebt,
Ihr Ruhm zu bringen, und mein Denken all',
Das einzig sie, und sie allein umwebt.

PREVIEW
Low Resolution

Sonetto 47 del Petrarca

Franz Liszt
1811 – 1886

PREVIEW

Low Resolution

The musical score consists of five staves of piano music. The first staff begins with 'Preludio con moto' in 4/4 time, major key, with dynamic 'mf'. The second staff starts with 'accentuato' in 2/4 time, minor key, with dynamic 'f'. The third staff continues in 2/4 time with 'Sempre mosso, con intimo sentimento' and 'l'accompagnamento'. The fourth staff shows a transition with 'mezzo forte, espressivo e un poco marcato'. The fifth staff concludes with 'rinforz.' and 'smorzando'.

PREVIEW

Low Resolution

4

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

7310

7311

7312

7313

7314

7315

7316

7317

7318

7319

7320

7321

7322

7323

7324

7325

7326

7327

7328

7329

7330

7331

7332

7333

7334

7335

7336

7337

7338

7339

7340

7341

7342

7343

7344

7345

7346

7347

7348

7349

7350

7351

7352

7353

7354

7355

7356

7357

7358

7359

7360

7361

7362

7363

7364

7365

7366

7367

7368

7369

7370

7371

7372

7373

7374

7375

7376

7377

7378

7379

7380

7381

7382

7383

7384

7385

7386

7387

7388

7389

7390

7391

7392

7393

7394

7395

7396

7397

7398

7399

7400

7401

7402

7403

7404

7405

7406

7407

7408

7409

7410

7411

7412

7413

7414

7415

7416

7417

7418

7419

7420

7421

7422

7423

7424

7425

7426

7427

7428

7429

7430

7431

7432

7433

7434

7435

7436

7437

7438

7439

7440

7441

7442

7443

7444

7445

7446

7447

7448

7449

7450

7451

7452

7453

7454

7455

7456

7457

7458

7459

7460

7461

7462

7463

7464

7465

7466

7467

7468

7469

7470

7471

7472

7473

7474

7475

7476

7477

7478

7479

7480

7481

7482

7483

7484

7485

7486

7487

7488

7489

7490

7491

7492

7493

7494

7495

7496

7497

7498

7499

7500

7501

7502

7503

7504

7505

7506

7507

7508

7509

7510

7511

7512

7513

7514

7515

7516

7517

7518

7519

7520

7521

7522

7523

7524

7525

7526

7527

7528

7529

7530

7531

7532

7533

7534

7535

7536

7537

7538

7539

7540

7541

7542

7543

7544

7545

7546

7547

7548

7549

7550

7551

7552

7553

7554

7555

7556

7557

7558

7559

7560

7561

7562

7563

7564

7565

7566

7567

7568

7569

7570

7571

7572

7573

7574

7575

7576

7577

7578

7579

7580

7581

7582

7583

7584

7585

7586

7587

7588

7589

7590

7591

7592

7593

7594

7595

7596

7597

7598

7599

7600

7601

7602

7603

7604

7605

7606

7607

7608

7609

7610

7611

7612

7613

7614

7615

7616

7617

7618

7619

7620

7621

7622

7623

7624

7625

7626

7627

7628

7629

7630

7631

7632

7633

7634

7635

7636

7637

7638

7639

7640

7641

7642

7643

7644

7645

7646

7647

7648

7649

7650

7651

7652

7653

7654

7655

7656

7657

7658

7659

7660

7661

7662

7663

7664

7665

7666

7667

7668

7669

7670

7671

7672

7673

7674

7675

7676

7677

7678

7679

7680

7681

7682

7683

7684

7685

7686

7687

7688

7689

7690

7691

7692

7693

7694

7695

7696

7697

7698

7699

7700

7701

7702

7703

7704

7705

7706

7707

7708

7709

7710

7711

7712

7713

7714

7715

7716

7717

7718

7719

7720

7721

7722

7723

7724

7725

7726

7727

7728

7729

7730

7731

7732

7733

7734

7735

7736

7737

7738

7739

7740

7741

7742

7743

7744

7745

7746

7747

7748

7749

7750

7751

7752

7753

7754

7755

7756

7757

7758

7759

7760

7761

7762

7763

7764

7765

7766

7767

7768

7769

7770

7771

7772

7773

7774

7775

7776

7777

7778

7779

7780

7781

7782

7783

7784

7785

7786

7787

7788

7789

7790

7791

7792

7793

7794

7795

7796

7797

7798

7799

7800

7801

7802

7803

7804

7805

7806

7807

7808

7809

7810

7811

7812

7813

7814

7815

7816

7817

7818

7819

7820

7821

7822

7823

7824

7825

7826

7827

7828

7829

7830

7831

7832

7833

7834

7835

7836

7837

7838

7839

7840

7841

7842

7843

7844

7845

7846

7847

7848

7849

7850

7851

7852

7853

7854

7855

7856

7857

7858

7859

7860

7861

7862

7863

7864

7865

7866

7867

7868

7869

7870

7871

7872

7873

7874

7875

7876

7877

7878

7879

7880

7881

7882

7883

7884

7885

7886

7887

7888

7889

7890

7891

7892

7893

7894

7895

7896

7897

7898

7899

7900

7901

7902

7903

7904

7905

7906

7907

7908

7909

7910

7911

7912

7913

7914

7915

7916

7917

7918

7919

7920

7921

7922

7923

7924

7925

7926

7927

7928

7929

7930

7931

7932

7933

7934

7935

7936

7937

7938</p

A musical score for 'Low Resolution' by PREV. The score consists of four staves of music for a band. The first staff is for a treble clef instrument, the second for a bass clef instrument, the third for a treble clef instrument, and the fourth for a bass clef instrument. The music includes various dynamics like 'pp' (pianissimo) and 'dolcissimo', and performance instructions like 'sust' (sustain). The title 'Low Resolution' is printed diagonally across the music, and the word 'PREV' is printed vertically on the left side of the first staff.

In tempo, ma sempre rubato

Sheet music for piano, page 6. The music is in 4/4 time, 3 flats, and consists of six staves of musical notation. The notation includes various note heads, stems, and rests, with some notes having numerical or letter markings above them. The music is divided into measures by vertical bar lines. The first staff begins with a dynamic of *pp*. The second staff starts with *dolce cantando* and a dynamic of *p*. The third staff begins with *cresc.* The fourth staff starts with a dynamic of *p*. The fifth staff begins with *una sonata passione*. The sixth staff starts with *dolce*. The music includes various performance instructions such as *in tempo, ma sempre rubato*, *dolce cantando*, *cresc.*, *una sonata passione*, *dolce*, *più diminuendo e rallent.*, and *p*. The large watermark 'PREVIEW' is diagonally across the page, and 'Low Resolution' is written vertically along the right side of the music.

Aus wendetechnischen Gründen bleibt diese Seite frei.

This page is left blank to prevent an unnecessary page turn.

PREVIEW
Low Resolution

Sonetto 114 c. 1500

Pace non trovo, e non ho da far guerra,
E temo e spero, ed ardo e son un grido,
E volo sopra 'l cielo e giro in terra,
E nullo stringo, e tutto il mondo abbraccio.

Tal m'ha in prigion, che m'appare in pietra,
Né per suo male, n'è per mio, m'ha in pietra,
E non m'ancio, m'impazza, m'infuria,
Né mi vuol vivo, né m'impazza.

Veggio sempre il dolor, che m'ha e glio,
Ed ho in me, che m'ha, e chieggo alta;
Tremo di dolor, piangendo rido;
S'è morto mi spacie morte e vita:

Tal m'ha in pietra, e stato son, Donna, per Vul-

den, und nicht Grund zum Kriegen;
Hinter mir stehe, glühe frostdurchdrungen,
Hinstelle mich' Ich, muss am Boden liegen,
Und halte nichts, und doch die Welt umschlungen.

Ich bin in Haft und halb der Haft entstiegen,
Ungen nicht, von Banden doch umschlungen,
Und Liebe lässt mich sterben nicht, noch fliegen;
Will mich nicht lebend, noch der Schling' entsprung.

Bin sehend blind, und stumm und rede doch,
Verderben wünschend, ruf' Ich Hül' in Noth,
Mich hassend, lieb' Ich Andre inniglich.

Am Schmerz mich weidend, lach' ich weinend noch,
Missachte, wie das Leben, so den Tod:
Das ist mein Zustand, Herrin, ach! durch dich.